

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2013

aruandeaasta lõpp: 31.12.2013

ärinimi: AKTSIASELTS DGM SHIPPING

registrikood: 10061617

tänava/talu nimi, Puškini 9-6

maja ja korteri number:

linn: Narva linn

maakond: Ida-Viru maakond

postsihtnumber: 20309

telefon: +372 6386983

faks: +372 6370107

e-posti aadress: dgmshipping@gmail.com

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Varud	11
Lisa 3 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	11
Lisa 4 Pikaajalised finantsinvesteeringud	12
Lisa 5 Materiaalne põhivara	13
Lisa 6 Immateriaalne põhivara	14
Lisa 7 Laenukohustused	15
Lisa 8 Võlad ja ettemaksed	16
Lisa 9 Aktsiakapital	16
Lisa 10 Müügitulu	17
Lisa 11 Muud äritulud	17
Lisa 12 Tööjõukulud	17
Lisa 13 Seotud osapooled	18
Lisa 14 Sündmused pärast bilansipäeva	18

Tegevusaruanne

Sissejuhatus

2013.aastal jätkus AS DGM Shipping traditsioonilise äritegevuse mahtude stabiilne kasv ja eelmistel aastatel saavutatud turuosa kindlustamine.

Tulud , kulud ja kasum

2013. aastal moodustas AS DGM Shipping müügitulu 2346 tuh.euro. Müügitulust moodustas 83 % toodangu ja 17 % teenuste müük.

AS DGM Shipping müügitulust moodustas 33% eksport(Läti ,Soome, Venemaa , Valgevene) ja 67 % müük Eestisse.

AS DGM Shipping puhaskasumiks kujunes 104 tuh. euro.

Investeeringud

Aruandeperioodil investeeriti materiaalsesse põhivarasse kokku 1247 tuh.euro. ja immateriaalsse 479 tuh.eur.(ajaloolised tursa püügiõigus 250 tn.). Suuremateks investeeringuteks olid

seadmed (902 tuh. euro) ja töötlemise moderniseerimine(345 tuh. euro) . 2013 aastal DGM Shipping AS sai PRIA poolt(Põllumajanduse registrite ja informatsiooni Amet) sihtfinanseerimine järgnevalt : 1." Euroopa Kalandusfondi 2007-2013 rakenduskava" meetme 2.3 " Investeeringud töötlemisse ja turustamisse" 75 tuh. euro.

DGM Shipping AS potentsiaalsed kohustused seoses sihtfinanseerimisega puuduvad.

Personal

AS DGM Shipping keskmine töötajate arv majandusaastal oli 83 töötajat. 2013. aastal moodustasid ettevõtte tööjõukulud 624 tuh. euro.

2013. aastal nõukogu liikmetele teostatud väljamakseid ei olnud. Juhatuse liige sai liikmetasu 5,2 tuh. euro

.

Eesmärgid järgmiseks majandusaastaks

AS DGM Shipping põhieesmärgiks järgmisel majandusaastal on toodete täiustamise ning sordimendi laiendamise kaudu firma turupositsiooni säilitamine ja kindlustamine olemasolevatel turgudel.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(tuhandetes eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Varad		
Käibevara		
Raha	63	71
Nõuded ja ettemaksed	241	182
Varud	86	153
Kokku käibevara	390	406
Põhivara		
Finantsinvesteeringud	1	1
Materiaalne põhivara	5 917	5 272
Immateriaalne põhivara	892	413
Kokku põhivara	6 810	5 686
Kokku varad	7 200	6 092
Kohustused ja omakapital		
Kohustused		
Lühiajalised kohustused		
Laenukohustused	372	365
Võlad ja ettemaksed	432	510
Sihtfinantseerimine	4	0
Kokku lühiajalised kohustused	808	875
Pikaajalised kohustused		
Laenukohustused	2 443	1 441
Sihtfinantseerimine	200	0
Kokku pikaajalised kohustused	2 643	1 441
Kokku kohustused	3 451	2 316
Omakapital		
Aktsiakapital nimiväärtuses	26	26
Kohustuslik reservkapital	3	3
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	3 616	3 685
Aruandeaasta kasum (kahjum)	104	62
Kokku omakapital	3 749	3 776
Kokku kohustused ja omakapital	7 200	6 092

Kasumiaruanne

(tuhandetes eurodes)

	2013	2012
Müügitulu	2 346	2 171
Muud äritulud	438	347
Valmis- ja lõpetamata toodangu varude jääkide muutus	-89	82
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-1 650	-1 658
Mitmesugused tegevuskulud	-74	-80
Tööjõukulud	-624	-502
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-142	-279
Muud ärikulud	-5	-15
Kokku ärikasum (-kahjum)	200	66
Intressikulud	-94	0
Muud finantstulud ja -kulud	-2	-4
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	104	62
Aruandeaasta kasum (kahjum)	104	62

Rahavoogude aruanne

(tuhandetes eurodes)

	2013	2012
Rahavood äritegevusest		
Ärikasum (kahjum)	200	66
Korrigeerimised		
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-142	279
Muud korrigeerimised	-273	0
Kokku korrigeerimised	-415	279
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	58	271
Varude muutus	-67	-96
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	-79	101
Laekunud intressid	-2	0
Makstud intressid	4	-4
Kokku rahavood äritegevusest	-301	617
Rahavood investeerimistegevusest		
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	0	-1 019
Kokku rahavood investeerimistegevusest	0	-1 019
Rahavood finantseerimistegevusest		
Saadud laenud	323	566
Saadud laenude tagasimaksed	0	-280
Makstud intressid	-30	0
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	293	286
Kokku rahavood	-8	-116
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	71	187
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-8	-116
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	63	71

Omakapitali muutuste aruanne

(tuhandetes eurodes)

				Kokku
	Aktiikapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2011	26	3	3 685	3 714
Aruandeaasta kasum (kahjum)			62	62
31.12.2012	26	3	3 747	3 776
Aruandeaasta kasum (kahjum)			104	104
Muud muutused omakapitalis			-131	-131
31.12.2013	26	3	3 720	3 749

Omakapitali muude muudatuste reas on kajastatud muude majandusperiootide 2011 ja 2012a. vara sihtfinanseerimine eesmärgelga finantsarvestuse vastavusega nõuetele RTJ12 bruto meetodil.

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

AS DGM Shipping 2013. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga, mis tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Raamatupidamise seadusega ning seda täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantavad juhendid.

AS DGM Shipping kasumiaruanne on koostatud Raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr 1 alusel. Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud tuhandetes eurodes.

Raha

Raha ning raha ekvivalentidena kajastatakse raha kassas ja pangas, nõudmiseni hoiuseid, lühiajalisi (alla 3 kuulise lunastustähtajaga) pangadeposiite ja rahaturufondi osakuid, millel puudub oluline turuväärtuse muutuse risk. Rahavoogude aruandes kajastatakse rahavoogusid äritegevusest kaudsel meetodil. Investeeringu- ja finantseerimistegevusest tulenevaid rahavoogusid kajastatakse otsemeetodil.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval kehtinud Eesti Panga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud varad ja kohustused seisuga 31. detsember 2013 on ümber hinnatud eurodesse bilansipäeval kehtinud Eesti Panga valuutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid on kasumiaruandes kajastatud perioodi tulu ja kuluna.

Finantsinvesteeringud

Finantsvaraks loetakse raha, lühiajalisi finantsinvesteeringuid, nõudeid ostjate vastu ja muid lühi- ja pikaajalisi nõudeid. Finantskohustusteks loetakse tarnijatele tasumata arveid, viitvõlgasid ja muid lühi- ja pikaajalisi võlakohustusi.

Finantsvara ja -kohustused võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, milleks on antud finantsvara või -kohustuse eest makstud või saadud tasu õiglane väärtus. Algne soetusmaksumus sisaldab kõiki finantsvara või -kohustusega otseselt seotud tehingukulutusi. Finantskohustused kajastatakse bilansis korrigeeritud soetusmaksumuses.

Finantsvara eemaldatakse bilansist siis, kui ettevõtte kaotab õiguse finantsvarast tulenevatele rahavoogudele või ta annab kolmandale osapoolele üle varast tulenevad rahavood ning enamiku finantsvaraga seotud riskidest ja hüvedest. Finantskohustus eemaldatakse bilansist siis, kui see on rahuldatud, lõpetatud või aegunud.

Finantsvara oste ja müüke kajastatakse järjepidevalt väärtuspäeval st päeval, mil ettevõtte saab ostetud finantsvara omanikuks või kaotab omandiõiguse müüdud finantsvara üle.

Tütar- ja sidusettevõtjate aktsiad või osad

Tütarettevõtteks loetakse ettevõtet, mille üle emaettevõttel on kontroll. Tütarettevõtet loetakse kontrolli all olevaks, kui emaettevõtte omanduses on otse või tütarettevõtete kaudu rohkem kui 50% tütarettevõtte hääleõiguslikest aktsiatest või osakapitalist, kui emaettevõtte kontrollib tütarettevõtte finants- ja tegevuspoliitikat lepingu või kokkuleppe alusel, või kui emaettevõttel on õigus nimetada või tagasi kutsuda enamuse tegevjuhtkonna ja kõrgema juhtorgani liikmetest.

Sidusettevõtteks loetakse ettevõtet, mille üle omatakse olulist mõju. Olulist mõju eeldatakse juhul, kui investorettevõtte omanduses on otse või tütarettevõtete kaudu rohkem kui 20% sidusettevõtte hääleõigusega aktsiatest või osakapitalist.

Investeeringud tütar- ja sidusettevõtetesse on bilansis kajastatud soetusmaksumuse meetodil. Omandatud osaluse soetusmaksumuseks loetakse omandamisel makstud tasu õiglast väärtust ning omandamisega otseselt seotud väljaminekuid.

Nõuded ja ettemaksed

Nõudeid ostjate vastu kajastatakse bilansis korrigeeritud soetusmaksumuses. Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud tõenäoliselt laekuvatest summadest lähtudes. Seejuures hinnatakse iga kliendi laekumata arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded on kajastatud müüdü toodangu kulus. Ostjatelt laekumata arved, mille maksetähtaeg on ületatud rohkem kui 180 päeva võrra, on kantud kuludesse täies ulatuses. Lootusetud nõuded on kantud bilansist välja. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumisi kajastatakse ebatõenäoliste nõuete kulu vähenemisena.

Varud

Varud võetakse arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukuludest, tootmiskuludest ja muudest otsestest kulutustest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse.

Varude kuludes kajastamisel ja varude bilansilise väärtuse arvutamisel kasutatakse FIFO meetodit. Lõpetamata- ja valmistoodangu puhul on tootmise üldkulud varudele jagatud ettevõtte normaalsetest tootmismahutustest lähtudes.

Varude soetusmaksumuse arvestuspõhimõtted

Varud kajastatakse bilansis lähtudes sellest, kumb on madalam, kas nende soetusmaksumus või neto realiseerimisväärtus. Materjalid ja lõpetamata toodang hinnatakse alla juhul, kui nendest valmistatavate valmistoodete hinnanguline soetusmaksumus ületab samade valmistoodete neto realiseerimismaksumuse.

Varude allahindlusi nende neto realiseerimisväärtusele kajastatakse allahindluse perioodil müüdü toodangu (kaupade, teenuste) kuluna.

Kinnisvarainvesteeringud

Kinnisvarainvesteering on vara, mida ettevõtte hoiab kas omanikuna või kapitalirendi tingimustel rendituna renditulu teenimise, väärtuse kasvu või mõlemal eesmärgil. Kinnisvarainvesteering võetakse bilansis arvele tema soetusmaksumuses, mis sisaldab ka soetamisega otseselt seonduvaid tehingutasusid.

Kinnisvarainvesteering hinnatakse igal bilansipäeval tema õiglases väärtuses, kasutades ettevõtteväliste professionaalsete hindajate abi. Õiglase väärtuse määramisel on lähtutud objekti turuhinnast, milleks loetakse soodsaimat hinda, mida müüja võiks saada avatud turul objekti müümisel või ostja selle ostmisel. Väärtuse muutusest tulenevad kasumid või kahjumid on kajastatud aruandeperioodi kasumiaruandes.

Materiaalse põhivara ümberklassifitseerimisel kinnisvarainvesteeringuks kajastatakse positiivne vahe põhivara õiglase väärtuse ja bilansilise jääkmaksumuse vahel omakapitalis ning negatiivne vahe kasumiaruandes kuluna. Kinnisvarainvesteeringu ümberklassifitseerimisel muuks varaks rakendatakse objektile selle varadegrupi arvestusreegleid, kuhu ta liigitatakse.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalse põhivara kajastamisel bilansis on selle soetusmaksumusest maha arvatud akumulieeritud kulum ja vara väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Olulisuse printsiibist lähtudes kajastatakse põhivarana need varaobjektid, mille soetusmaksumus ületab 639 euro ja mille kasulik eluiga on üle ühe aasta. Madalama soetusmaksumusega või lühema kasuliku elueaga varaobjektid kantakse kasutusse võtmisel kuluks ning nende üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Juhul, kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest olulistest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, võetakse need komponendid raamatupidamises arvele eraldi varaobjektidena, määrates neile eraldi amortisatsiooninormid vastavalt komponentide kasulikule elueale.

Kui põhivara objekti valmistamine vältab pikema perioodi ja seda finantseeritakse laenuga, lülitatakse laenukasutuse kulutused objekti soetusmaksumusse. Vara maksumusse kapitaliseeritakse laenukasutuse kulutused, mis on arvestatud alates vara valmistamise alustamise hetkest kuni vara valmimiseni.

Ettevõtte kasutab materiaalse põhivara amortiseerimisel lineaarset meetodit. Materiaalse põhivara gruppidele on üldjuhul määratud järgmised kasulikud eluead:

Materiaalse põhivara grupp Kasulik eluiga

Maa ei amortiseerita

Ehitised ja rajatised 10 - 50 aastat

Seadmed 4 - 6 2/3 aastat

Sõidukid 3 - 4 aastat

Muu inventar 2 - 3 aastat

Materiaalse põhivara objekti spetsiifika tõttu võib selle kasulik eluiga erineda muu sarnase grupi omast. Sellisel juhul vaadatakse seda eraldiseisvana ning määratakse talle sobiv amortisatsiooniperiood.

Materiaalsele põhivarale määratud amortisatsiooninormid vaadatakse üle, kui on ilmnenud asjaolusid, mis võivad oluliselt muuta põhivara või põhivaragrupi kasulikke eluiga. Hinnangute muutuste mõju kajastub aruandeperioodis ja järgnevatel perioodides.

Kui vara lõppväärtus ületab tema bilansilist jääkmaksumust, lõpetatakse vara amortiseerimine; amortiseerimist alustatakse uuesti hetkest, mil vara lõppväärtus on langenud alla tema bilansilise jääkmaksumuse.

Kui materiaalse põhivara objektile on tehtud selliseid kulutusi, mis vastavad materiaalse põhivara mõistele, siis need kulutused lisatakse põhivara objekti soetusmaksumusele. Jooksva hoolduse ja remondiga kaasnevad kulutused kajastatakse aruandeperioodi kuludes.

Kui materiaalse põhivara objektile vahetatakse välja mõni oluline komponent, lisatakse uue komponendi soetusmaksumus objekti soetusmaksumusele, eeldusel, et see vastab materiaalse põhivara mõistele. Asendatav komponent kantakse bilansist maha. Kui asendatava komponendi soetusmaksumus ei ole teada, hinnatakse maha kantavat maksumust lähtudes asendamise hetke soetusmaksumusest, arvestades maha hinnangulise kulumi.

Rendid

Kapitalirendiks loetakse rendisuhet, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule. Ülejäänud rendilepinguid käsitletakse kasutusrendina.

Ettevõtte kui rendileandja

Kapitalirendi alusel väljarenditud vara kajastatakse bilansis nõudena kapitalirenti tehtud netoinvesteeringu summas. Saadavad rendimaksud jagatakse kapitalirendinõude põhiosa makseteks ja finantstuluks. Finantstulu kajastatakse rendiperioodi jooksul.

Kasutusrendi tingimustel väljarenditud vara kajastatakse bilansis tavakorras, analoogselt muule ettevõtte bilansis kajastatavale varale. Kasutusrendi maksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt tuluna.

Ettevõtte kui rentnik

Kapitalirendi alusel renditud vara kajastatakse bilansis vara ja kohustusena renditud vara õiglase väärtuse summas. Makstavad rendimaksud jagatakse finantskuluks ja kohustuse vähendamiseks. Finantskulud kajastatakse rendiperioodi jooksul. Kasutusrendi maksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt kuluna.

Finantskohustused

Tingimuslikud kohustusteks klassifitseeritakse need kohustused, mille realiseerumise tõenäosus jääb alla 50% või mille suurust ei saa usaldusväärselt hinnata. Tingimuslike kohustuste üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Eraldised ja tingimuslikud kohustused

Ettevõtte moodustab eraldisi nende kohustuste osas, mille realiseerumise aeg või summa pole kindlad. Eraldise suuruse ja realiseerumisaja määramisel tuginetakse juhtkonna või vastava ala ekspertide hinnangutele.

Eraldis kajastatakse juhul, kui ettevõttel on enne bilansipäeva tekkinud juriidiline või tegevusest tingitud kohustus, eraldise realiseerumine ressursside väljamineku näol on tõenäoline (üle 50%) ning eraldise suurus on usaldusväärselt määratav.

Eraldise realiseerumisega kaasnevaid kulutusi hinnatakse bilansipäeva seisuga ning eraldise suurust hinnatakse uuesti igal bilansipäeval. Juhul kui eraldis realiseerub tõenäoliselt rohkem kui ühe aasta pärast, kajastatakse seda diskonteeritud nüüdsväärtuses. Diskonteerimisel võetakse aluseks sarnaste kohustuste suhtes turul valitsev intressimäär.

Tingimuslikud kohustusteks klassifitseeritakse need kohustused, mille realiseerumise tõenäosus jääb alla 50% või mille suurust ei saa usaldusväärselt hinnata. Tingimuslike kohustuste üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Sihtfinantseerimine

Ettevõtte on lähtunud sihtfinantseerimiste kajastamisel brutomeetodist. Tegevuskulude sihtfinantseerimise kajastamisel lähtutakse tulude ja kulude vastavuse printsiibist.

Saadud summasid kajastatakse tuluna kui ettevõtte aktsepteerib finantseerimisega kaasnevaid tingimusi ja kavatseb neid täita ning finantseerimise summa on usaldusväärselt määratav ja selle laekumine on tõenäoline. Saadud toetus kajastatakse kasumiaruandes tuluna.

Varade sihtfinantseerimisel võetakse soetatud vara bilansis arvele tema soetusmaksumuses; varade soetamise toetusena saadud summa kajastatakse bilansis kohustusena, mis kantakse tulusse soetatud vara kasuliku eluea jooksul.

Tulud

Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui olulised omandiga seonduvad riskid ja hüved on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulutusi on võimalik usaldusväärselt mõõta.

Tulu teenuste müügist kajastatakse lähtudes valmidusastme meetodist, teenuse osutamisest saadavad tulud ja kasum kajastatakse proportsionaalselt samades perioodides nagu teenuse osutamisega kaasnevad kulutused.

Intressitulu kajastatakse lähtudes vara sisemisest intressimäärast. Dividenditulu kajastatakse vastava nõudeõiguse tekkimisel.

Seotud osapooled

Ettevõtte loeb osapooli seotuks juhul, kui üks osapool omab kas kontrolli teise osapoole üle või olulist mõju teise osapoole äriplaneerimisele. Seotud osapooled on:

Emaettevõtte (ning emaettevõtte omanikud);

Tütar- ja sidusettevõtted;

Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtted;

Lisa 2 Varud

(tuhandetes eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Tooraine ja materjal	36	14
Valmistoodang	50	139
Kokku varud	86	153

Lisa 3 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(tuhandetes eurodes)

	31.12.2013		31.12.2012	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks	57		2	
Üksikisiku tulumaks		6		4
Sotsiaalmaks		13		10
Kohustuslik kogumispension		1		
Töötuskindlustusmaksed		1		1
Ettemaksukonto jääk	42		1	
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	99	21	3	15

Lisa 4 Pikaajalised finantsinvesteeringud

(tuhandetes eurodes)

		Kokku	
	Aktsiad ja osad		
31.12.2011	1		1
31.12.2012	1		1
		Kokku	
	Aktsiad ja osad		
31.12.2012	1		1
31.12.2013	1		1

Eesti Traalpüügiühistu : osade nimiväärtus 511 EUR.

Eesti Traalpüügiühistu 20% osalus on ära näidata osa ostu meetodiga.

Lisa 5 Materiaalne põhivara

(tuhandetes eurodes)

	Maa	Ehitised	Muud masinad ja seadmed	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	Lõpetamata projektid	Lõpetamata projektid ja ettemaksed	Kokku
31.12.2011								
Soetusmaksumus	121	2 827	1 782	1 782	210			4 940
Akumuleeritud kulum		-202	-375	-375	-109			-686
Jääkmaksumus	121	2 625	1 407	1 407	101			4 254
Ostud ja parendused			278	278	17	937	937	1 232
Muud ostud ja parendused			278	278	17	937	937	1 232
Kapitaliseeritud laenukulutused		35						35
Amortisatsioonikulu		-68	-138	-138	-28			-234
Müügid			-15	-15				-15
Ümberklassifitseerimised		486				-486	-486	
Ümberklassifitseerimine lõpetamata projektidest		486				-486	-486	
31.12.2012								
Soetusmaksumus	121	3 348	2 045	2 045	188	451	451	6 153
Akumuleeritud kulum		-270	-513	-513	-98			-881
Jääkmaksumus	121	3 078	1 532	1 532	90	451	451	5 272
Ostud ja parendused		178	329	329	1	344	344	852
Amortisatsioonikulu		-53	-62	-62	-18			-133
Müügid		-74						-74
31.12.2013								
Soetusmaksumus	121	3 452	2 374	2 374	189	795	795	6 931
Akumuleeritud kulum		-323	-575	-575	-116			-1 014
Jääkmaksumus	121	3 129	1 799	1 799	73	795	795	5 917

Müüdud materiaalne põhivara müügihinnas

	2013	2012
Ehitised	78	
Masinad ja seadmed		22
Kokku	78	22

Lisa 6 Immateriaalne põhivara

(tuhandetes eurodes)

	Kontsessioonid, patendid, litsentsid, kaubamärgid	Kokku
31.12.2011		
Soetusmaksumus	414	414
Akumuleeritud kulum	-2	-2
Jääkmaksumus	412	412
Ostud ja parendused	1	1
31.12.2012		
Soetusmaksumus	415	415
Akumuleeritud kulum	-2	-2
Jääkmaksumus	413	413
Ostud ja parendused	480	480
Amortisatsioonikulu	-1	-1
31.12.2013		
Soetusmaksumus	895	895
Akumuleeritud kulum	-3	-3
Jääkmaksumus	892	892

Lisa 7 Laenukohustused

(tuhandetes eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Lühiajalised laenud				
DNB pank	324	324		
Lühiajalised laenud kokku	324	324		
Lühiajalised võlakirjad				
SIA uniCredit Leasing Eesti filiaal	48	48		
Lühiajalised võlakirjad kokku	48	48		
Pikaajalised laenud				
DNB pank	1 252		1 252	
SIA UniCredit Leasing Eesti filiaal	147		147	
Alvetir OÜ	300		300	
Baltic Fish trade OÜ	233		233	
Pikaajalised laenud kokku	1 932		1 932	
Pikaajalised võlakirjad				
Baltic Kost Treiding OOO	511		511	
Pikaajalised võlakirjad kokku	511		511	
Laenukohustused kokku	2 815	372	2 443	

	31.12.2012	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Lühiajalised laenud				
DNB pank	243	243		
Baltic Fish Trade OÜ	73	73		
Lühiajalised laenud kokku	316	316		
Lühiajalised võlakirjad				
SIA UniCredit Leasing Eesti filiaal	49	49		
Lühiajalised võlakirjad kokku	49	49		
Pikaajalised laenud				
DNB pank	1 145		1 145	
SIA UniCredit Leasing Eesti filiaal	96		96	
Alvetir OÜ	200		200	
Pikaajalised laenud kokku	1 441		1 441	
Laenukohustused kokku	1 806	365	1 441	

Lisa 8 Võlad ja ettemaksed

(tuhandetes eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Võlad tarnijatele	328	328		
Võlad töövõtjatele	60	60		
Maksuvõlad	21	21		
Muud võlad	23	23		
Kokku võlad ja ettemaksed	432	432		

	31.12.2012	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Võlad tarnijatele	261	261		
Võlad töövõtjatele	47	47		
Maksuvõlad	15	15		
Muud võlad	23	23		
Saadud ettemaksed	164	164		
Kokku võlad ja ettemaksed	510	510		

Lisa 9 Aktsiakapital

(tuhandetes eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Aktsiakapital	26	26
Aktsiate arv (tk)	400	400
Aktsiate nimiväärtus	63.90	63.90

Lisa 10 Müügitulu

(tuhandetes eurodes)

	2013	2012
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	1 456	1 455
Läti	78	100
Soome	0	22
Leedu	3	0
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	1 537	1 577
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike		
Venemaa	767	513
Valgevene	42	81
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike, kokku	809	594
Kokku müügitulu	2 346	2 171
Müügitulu tegevusalade lõikes		
EMTAK 03111	1 940	1 872
EMTAK 10201	406	299
Kokku müügitulu	2 346	2 171

Lisa 11 Muud äritulud

(tuhandetes eurodes)

	2013	2012
Kasum kinnisvarainvesteeringute müügist	32	0
Kasum materiaalse põhivara müügist	8	22
Tulu sihtfinantseerimisest	0	102
Muud	398	223
Kokku muud äritulud	438	347

Lisa 12 Tööjõukulud

(tuhandetes eurodes)

	2013	2012
Palgakulu	483	390
Sotsiaalmaksud	141	112
Kokku tööjõukulud	624	502
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	83	60

Lisa 13 Seotud osapooled

(tuhandetes eurodes)

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2013	31.12.2012
	Kohustused	Kohustused
Sidusettevõtjad	36	92

2013	Ostud	Saadud laenud
Sidusettevõtjad	173	159
2012	Ostud	
Sidusettevõtjad		193

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2013	2012
Arvestatud tasu	5	5

2013.aastal juhatuse liige liikmetasu summas 5,2 tuh. euro oli väljamakstud.

DGM Shipping AS ostas turuhinnaga transpordi teenused Baltic Fish Trade OÜ summas 173 tuh euro.

Käesolevas lisas nimetatud lepingutes osalevad pooled (AS DGM Shipping ja OÜ Baltic Fish Trade) on seotud oma vahel aktsiaseltside ainuomanikuga-Dmitri Matvejev(i.k.37103062212).

Lisa 14 Sündmused pärast bilansipäeva

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised varade ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmneseid bilansi kuupäeva, 31. detsembri 2013 ja aruande koostamise kuupäeva vahemikul, kuid on seotud aruandeperioodil või varasematel perioodidel toimunud tehingutega.

Bilansipäevajärgsed sündmused, mida ei ole varade ja kohustuste hindamisel arvesse võetud, kuid mis oluliselt mõjutavad järgmise majandusaasta tulemust, on avalikustatud aastaaruande lisades.

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 06.06.2014

AKTSIASELTS DGM SHIPPING (registrikood: 10061617) 01.01.2013 - 31.12.2013 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
DMITRI MATVEJEV	juhatuse liige (juhataja)	06.06.2014

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

AKTSIASELTS DGM SHIPPING aktsionäridele

Oleme auditeerinud AKTSIASELTS DGM SHIPPING raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2013, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisasid. Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne, mis on toodud lehekülgedel 4 kuni 18 on kaasatud käesolevale aruandele.

Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamiseta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada oma auditi põhjal arvamust selle raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindluse selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arv näitajate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeaudiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeaudiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamaks antud tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitika asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie auditarvamusele.

Arvamus

Meie arvates kajastab kaasatud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt AKTSIASELTS DGM SHIPPING finantsseisundit seisuga 31.12.2013 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

Asjaolu rõhutamine

Juhime tähelepanu, et DGM Shipping AS aastaaruandes omakapitali muude muudatuste reas on kajastatud korrigeerimised, mis on tehtud vara sihtfinantseerimise arvestuse (majandusperioodidel 2011 ja 2012a.) vastavusse viimisega RTJ12 nõuetele bruto meetodil. Eelnevate perioodide sihtfinantseerimine oli kajastatud juhatuse otsusega kui tegevuskulude sihtfinantseerimine brutto meetodil.

Juhime ka tähelepanu, et 2013 majandusaastal pikendas DGM Shipping AS juhatuse osa seadmete (materiaalne põhivara) kasulikkude eluiga mille tulemusega aasta kulum vähenes olulise summa võrra.

Meie arvamus ei ole märkusega selle asjaolu suhtes.

/digitaalselt allkirjastatud/

Aleksei Kisseljov

Vandeaudiitori number 585

Lahendused Pluss KV OÜ

Audiitorettevõtja tegevusloa number 190

Pärnu mnt 142, 11317 Tallinn

09.06.2014

Audiitorite digitaalallkirjad

AKTSIASELTS DGM SHIPPING (registrikood: 10061617) 01.01.2013 - 31.12.2013 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
ALEKSEI KISSELJOV	Vandeaudiitor	09.06.2014

Kasumi jaotamise ettepanek

(tuhandetes eurodes)

	31.12.2013
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	3 616
Aruandeaasta kasum (kahjum)	104
Kokku	3 720
Jaotamine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	3 720
Kokku	3 720

Kasumi jaotamise otsus

(tuhandetes eurodes)

	31.12.2013
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	3 616
Aruandeaasta kasum (kahjum)	104
Kokku	3 720
Jaotamine	
Kokku	3 720

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Merekalapüük	03111	1940000	82.69%	Jah
Kala, vähilaadsete ja limuste töötlemine ja säilitamine	10201	406000	17.31%	Ei

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6386983
Faks	+372 6370107
E-posti aadress	dgmshipping@gmail.com